



ODYSSEES
EN YVELINES

CRÉATION
JANVIER 2016

TROIS SONGES

UN PROCÈS DE SOCRATE

DOSSIER DE DIFFUSION



© J.J. Jolivet

THÉÂTRE
SARTROUVILLE
YVELINES
CDN



**OLIVIER SACCOMANO /
OLIVIER COULON-JABLONKA**

THÉÂTRE dès 15 ans



Yvelines
Le Département



Contact diffusion nationale **Nacéra Lahbib** Responsable de la diffusion,
Conseillère en production et relations extérieures / 07 76 30 01 32 /
nacera.lahbib@theatre-sartrouville.com

Biennale conçue par le Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, en partenariat
avec le Département des Yvelines, avec l'aide du Ministère de la culture et de la
communication-Drac Ile-de-France www.odyssees-yvelines.com

TROIS SONGES

UN PROCÈS DE SOCRATE

d'après le *Premier Alcibiade*, *Euthyphron* et *L'Apologie de Socrate* de **PLATON**

texte **OLIVIER SACCOMANO**

mise en scène **OLIVIER COULON-JABLONKA**

avec **JEAN-MARC LAYER, GUILLAUME RIAnt**

lumière et scénographie **ANNE VAGLIO**

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN

Le Moukden-Théâtre

THÉÂTRE dès 15 ans

durée 50 min

Création le 18 janv | Collectif 12 / lycée Saint-Exupéry – Mantes-la-Jolie

DU 18 AU 19 JANVIER | lycée Saint-Exupéry – Mantes-la-Jolie

21 JANVIER | Collectif 12 / Fabrique d'Art et de Culture – Mantes-la-Jolie

DU 25 AU 29 JANVIER | lycée Jules-Verne – Sartrouville

DU 26 AU 30 JANVIER | Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN

1ER FÉVRIER | lycée de Villaroy – Guyancourt

4 FÉVRIER | lycée Le Corbusier – Poissy

DU 8 AU 12 FÉVRIER | lycée Condorcet – Limay / lycée Jean-Vilar – Plaisir /

lycée Léonard de Vinci – Saint-Germain-en-Laye / lycée La Bruyère – Versailles

DU 15 AU 19 FÉVRIER | lycée des 7 mares – Maurepas / lycée Dumont-d'Urville – Maurepas /

lycée Saint-François-d'Assise – Montigny-le-Bretonneux

22 MARS | lycée Louis-de-Broglie – Marly-Le-Roi

24 MARS | médiathèque Blaise-Cendrars / lycée Simone-Weil – Conflans-Sainte-Honorine

du 4 au 8 avril | lycées du Mantois

20 MAI | lycée Nouvelle Chance Kastler – Cergy-Pontoise

DU 20 AU 21 MAI | L'apostrophe-Scène nationale Cergy-Pontoise & Val d'Oise



Contact diffusion nationale Nacéra Lahbib Responsable de la diffusion,
Conseillère en production et relations extérieures / 07 76 30 01 32 /
nacera.lahbib@theatre-sartrouville.com

UN PROCÈS DE SOCRATE

En 399 avant J.-C., Socrate est accusé par le tribunal d'Athènes d'inventer de nouveaux dieux, de troubler l'ordre de la cité et de corrompre la jeunesse. Pendant son procès, le philosophe ne cherche pas à adoucir ses juges, mais les interroge sur ce qu'est la justice et sur ce que nous sommes prêts à lui sacrifier. Il livre son dernier enseignement : On ne doit pas craindre la mort du corps, mais la corruption de l'âme. Accordant sa parole à ses actes, il accepte la mort en homme libre, fidèle à sa pensée.

Deux acteurs se prêtent au jeu socratique : tour à tour maître et disciple, Socrate ou son double, ils renversent les rôles (du philosophe, du politicien, du religieux, du juge) pour examiner les rapports qui fondent la cité. Songer, c'est rêver sans doute, inventer de nouveaux liens entre les choses, les mots et les existences, mais c'est aussi penser. Un procès est sans doute une action judiciaire, mais c'est aussi une manière de procéder, une façon de rendre justice qui, par le dialogue, transite ici de la philosophie au théâtre.

LE PROJET

Il s'agit avec ce spectacle de reposer à notre jeunesse les questions qu'adressait Socrate aux Athéniens : Qu'est-ce qu'une vie heureuse ? Qu'est-ce qu'une vie qui vaut la peine d'être vécue ? Qu'est-ce que la justice et que sommes-nous prêts à lui sacrifier ? Les questions que pose Socrate ne nous laissent pas tranquilles. Elles continuent à briller dans la nuit.

« Ce n'est pas que cette jeunesse soit incorruptible : il est même facile, à ceux qui entretiennent chez elle le désir du pouvoir et de l'argent, qui lui vendent les discours et les vêtements de la réussite, de détruire ou d'avilir cette jeunesse, car je n'ai pas d'autres mots – la destruction ou l'avilissement – pour ce qu'on appelle la corruption. Ces jeunes gens, c'est vrai, j'ai souvent discuté avec eux, sans être payé en échange, et sans leur promettre autre chose que la recherche, difficile, d'un bien véritable. Est-ce là détruire, ou affermir leur pensée ? Est-ce avilir leur désir, ou le porter plus haut ? »

Extrait de *Trois Songes – un procès de Socrate*

LA PRESSE

La Terrasse

N°239 - 18 janvier 2016

Entretien / Olivier Coulon-Jablonka
D'Olivier Saccomano / mes Olivier Coulon-Jablonka / dès 15 ans

TROIS SONGES

Publié le 23 décembre 2015 - N° 239

Olivier Coulon-Jablonka et Olivier Saccomano renouent avec « l'aventure de la pensée socratique ». Une triple réflexion sur la justice et la démocratie.

Quel est le point de départ de cette création sur le dialogue socratique ?

Olivier Coulon-Jablonka : C'est une commande pour *Odyssée*. Il s'agissait de créer un spectacle – à destination des adolescents – qui puisse jouer dans des lycées. Cela, en initiant une collaboration avec l'auteur Olivier Saccomano. Le pari a été de trouver une forme de liberté d'expérimentation dans le cadre serré de la commande. Je pense qu'avec Olivier, nous nous retrouvons sur le fait que le théâtre, même s'il peut chercher des sources d'inspiration dans des textes du passé, doit éclairer notre situation présente.

Quelles grandes questions souhaitez-vous mettre en jeu à travers ces *Trois Songes* ?

O. C.-J. : Ce spectacle est une réécriture qui s'appuie sur plusieurs dialogues platoniciens : *Alcibiade*, *Euthyphron*, *L'Apologie de Socrate*. En confrontant le philosophe à plusieurs interlocuteurs (un homme politique, un devin en charge des affaires religieuses, les juges du tribunal), ces dialogues nous permettent de reprendre une même question pour la déplier sous des modalités différentes. Ce sont trois songes. Trois méditations autour de la justice et de la démocratie. Le dernier épisode, issu de *L'Apologie*, éclaire tous les autres. La démocratie athénienne refuse de répondre aux questions de Socrate sur la justice et le condamne à mort.

« Trois méditations autour de la justice et de la démocratie. »

Quels types de mise en scène et d'adresse aux spectateurs avez-vous imaginés ?

O. C.-J. : Le dispositif est assez minimal. Il privilégie l'adresse au public. Mais nous ne sommes pas dans une forme d'adresse spectaculaire à une assemblée. Il s'agit plutôt de retrouver ce qui fait la spécificité du dialogue socratique. Les acteurs travaillent avec le public comme avec un partenaire de jeu, un peu comme Socrate le fait avec ses interlocuteurs. Ce spectacle prend les adolescents au sérieux : nous ne cédon rien aux tentations de l'époque, à son obscurité.

Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

BIOGRAPHIES

OLIVIER SACCOMANO

Auteur, il codirige depuis 2006 avec Nathalie Garraud la compagnie du Zieu et travaille, sous forme de cycles de création, sur l'écriture théâtrale et la pratique de l'acteur : *Les Suppliantes* (2007), *C'est bien C'est mal* (2010), *Notre jeunesse* (2012), *Soudain la nuit* (69^e Festival d'Avignon). Parallèlement, Olivier Saccomano poursuit une recherche théorique en philosophie et publie en 2015 *Le Théâtre comme pensée* (Les Solitaires Intempestifs).



© O. Camillelorin

OLIVIER COULON-JABLONKA

Après des études de philosophie, il se forme au Conservatoire national supérieur d'art dramatique. Au sein de la compagnie Moukden-Théâtre, il met en scène des spectacles qui confrontent textes et matériaux documentaires : *Des Batailles* d'après Pasolini, *Chez les nôtres* d'après Gorki, *Pierre ou les ambiguïtés* d'après Melville, *Paris nous appartient* d'après Offenbach sera repris au Monfort-Théâtre en mars 2016. Sa dernière pièce, *81 avenue Victor Hugo*, a été présentée à La Commune-CDN d'Aubervilliers et au Festival d'Avignon 2015. Il est membre de l'Ensemble artistique du Théâtre de Sartrouville-CDN.



© D.R.

JEAN MARC LAYER

Comédien formé au Conservatoire national supérieur d'art dramatique, il joue sous la direction d'Emmanuel Demarcy-Motta, Vincent Farasse, Michel Cerda, Noël Cazenave. Il participe au collectif Moukden-Théâtre depuis 2007 et joue sous la direction d'Olivier Coulon-Jablonka : *Les Illusions vagues* d'après *La Mouette* de Tchekhov (2006), *Les Batailles* d'après *Pylade* de Pasolini (2007), *Chez les nôtres* (2009), *Pierre ou les ambiguïtés* (2012). Il crée deux spectacles en 2011 : *Zirbut* et *Couple ouvert à deux battants*. Depuis 2004, il enseigne l'art dramatique à l'école Claude Mathieu à Paris.

GUILLAUME RIAnt

Formé à l'E.S.A.D de Paris, il mène différentes activités. Travaillant en milieu scolaire avec la compagnie de théâtre forum Proscenium, il anime également des stages de théâtre équestre pour des adolescents, et d'initiation au jeu d'acteur au festival de cinéma de Zagora. Il travaille en tant que comédien auprès de plusieurs compagnies, notamment le Cabinet Vétérinaire, le Moukden Théâtre, et le Collectif Mona. Il joue dans *Le Vélo* de Sofia Freden, mis en scène par Edouard Signolet, *Chez les nôtres*, *Pierre ou les ambiguïtés* mis en scène par Olivier Coulon-Jablonka, et *La Récolte* de Priajko mis en scène par Nicolas Gaudart.

FICHE FINANCIÈRE

tournée saison 2016-2017

Trois Songes ***(Un procès de Socrate)***

texte Olivier Saccomano
mise en scène Olivier Coulon-Jablonka
théâtre dès 15 ans

Spectacle disponible en tournée : novembre, décembre 2016 / janvier, février 2017

Espace :

Pour salle polyvalente de Lycée ou lieux non équipés avec branchements électriques 16 A minimum à prévoir et une personne en accueil technique.

Le spectacle nécessite une salle de 11 X 13m de plain pied pour une jauge de 60 spectateurs ou de 11 X 14m pour une jauge de 80 spectateurs. Cet espace inclut l'espace public ainsi que l'espace scénique.

Calendrier :

J : 1 service d'installation technique de 2 h, 1^{ère} représentation dans la foulée puis 2^{ème} représentation dans la même salle (prévoir un écart de 3 heures entre les deux représentations)

J +1 : 3^{ème} et 4^{ème} représentation (...)

Démontage à l'issue de la dernière représentation

Jauge : représentation scolaire : 60 places / représentation tout public : 80 places

Conditions financières

1 représentation : 1.600 € H.T

2 représentations sur une même journée : 2.500 € H.T

3 représentations sur deux jours : 3.400 € H.T.

4 représentations sur deux jours : 4.200 € H.T.

5 représentations sur trois jours : 5.000 € H.T.

6 représentations sur trois jours : 5.800 € H.T (*soit 967 € H.T. la représentation*)

Au-delà, nous consulter.

Equipe en tournée composée de :

- 2 Artistes-interprètes
- 1 Régisseur principal
- 1 metteur en scène pour le suivi artistique
- 1 chargé de production, sur 1 journée, sous réserve de leur présence effective.

+ Frais annexes de l'équipe (5 franciliens), calculés sur la base des défraiements SYNDÉAC au tarif en vigueur au moment de la tournée et les voyages du personnel, sur la base SNCF 2^{nde} Classe A/R.

+ Transport du décor : utilitaire 5m3 au départ de Sartrouville (78)

+ Droits d'auteur : base maximale 12,5% de la cession, contrat SACD (texte)

CONTACT

Nacera Lahbib – Responsable de la diffusion, conseillère à la production et relations extérieures
nacera.lahbib@theatre-sartrouville.com / 07 76 30 01 32